



## Call for papers



Institut fribourgeois d'étude  
de la Renaissance  
et de l'époque moderne

Freiburger Institut  
für die Erforschung der Renaissance  
und der Frühen Neuzeit

> **9.09.2022**  
**renaissance@unifr.ch**

[www.unifr.ch/renaissance/](http://www.unifr.ch/renaissance/)

**Grenzen  
überschreiten.  
Zeiten, Räume,  
Akteure,  
1400–1630**

**S'affranchir  
des frontières.  
Temps, espaces,  
acteurs,  
1400-1630**

**Transgressing  
boundaries.  
Times, spaces, and  
people,  
1400-1630**

# Grenzen überschreiten. Zeiten, Räume, Akteure, 1400–1630

Das neu gegründete «Freiburger Institut für die Erforschung der Renaissance und der Frühen Neuzeit» (IRF) an der Universität Freiburg vereint Forschende aus verschiedenen Bereichen der Geschichts- und Literaturwissenschaften sowie der Philosophie, der Kunst- und Musikgeschichte, um im interdisziplinären Austausch Gesellschaft, Politik, Kunst, Kultur, Religion und Wissenschaft der Renaissance zu erforschen. Zu diesem Zweck werden an der Universität Freiburg zukünftig regelmässig Kolloquien und Tagungen von Mitgliedern des IRF organisiert.

Mit seinem Eröffnungskolloquium **am 12. und 13. Juni 2023** möchte das IRF eine Schlüsselkategorie der Selbst- und Fremdkonstitution der Renaissance fokussieren, indem es Dynamiken von Grenzsetzungen sowie Grenzüberschreitungen in den Mittelpunkt rückt.

Grenzüberschreitungen können für die Epoche des 15. bis 17. Jahrhunderts als eine zentrale Praxis der Selbstkonstitution und als eine Operation epochaler kultureller Identitätsstiftung gelten: So werden in temporaler Hinsicht durch transhistorische Rückgriffe und Rückbindungen Epochengrenzen durchlässig, beispielsweise um Wissensbestände und ästhetische Muster zu aktualisieren und zu transformieren. In linguistischer Hinsicht dienen Auflösungen und Dynamisierungen von Sprachgrenzen der Profilierung von Gruppenbildungen; dies kann sprachliche Grenzen zwischen verschiedenen Volkssprachen ebenso wie zwischen den Volkssprachen und den gelehrten Sprachen betreffen. In geographischer Hinsicht formieren sich Wissens- und Bildungshorizonte im Spannungsfeld von Alterität und Identität durch transregionale und interkontinentale Grenzüberschreitungen, beispielsweise durch individuelle Reisen, aber auch durch Zirkulationen von Kultur- und Bildungsgütern.

Solche Akte von Grenzauflösungen und -überschreitungen sind allerdings nicht ausschliesslich als Transgressionen empirischer, vorgängig existenter Grenzen zu verstehen. Ihre kulturelle und historisch spezifische Signifikanz gewinnen sie vor allem in ihrer (Selbst-)Reflexion als eine Form individueller sowie kollektiver Identitäts- und Sinnstiftung.

Das Eröffnungskolloquium des IRF möchte es mithin zum Anlass nehmen, in interdisziplinärer Perspektive nach der Rolle zu fragen, die Grenzüberschreitungen als soziale Praxis wie auch als kulturelle (Selbst-) Reflexion für das spezifische epistemologische und kulturelle Profil der Renaissance spielen. Erbeten sind Fallstudien, welche den Renaissance-Begriff hinsichtlich Grenz(überschreitung)en diskutieren beziehungsweise problematisieren. Besonders erwünscht sind Beiträge zu folgenden Aspekten: zeitliche Grenzen (hinsichtlich der Vergangenheit wie auch der Zukunft); räumliche Grenzen (innereuropäische sowie transkontinentale); soziale, sprachliche und gattungsspezifische Grenzen (und Zirkulationen, die zwischen ihnen stattfinden).

**Vorschläge für Beiträge in deutscher, französischer, englischer oder italienischer Sprache bitten wir, bis 9. September 2022, an folgende E-Mail-Adresse zu senden: [renaissance@unifr.ch](mailto:renaissance@unifr.ch). Bitte schicken Sie uns zusätzlich zum Abstract (ca. 1 Seite) einen kurzen Lebenslauf (ca. ½ Seite), der Ihre wichtigsten Publikationen oder einen Link zu Ihrer Publikationsliste enthält.**

# S'affranchir des frontières. Temps, espaces, acteurs, 1400-1630

L'Institut fribourgeois d'étude de la Renaissance et de l'époque moderne (IFR), récemment fondé à l'Université de Fribourg (2021), a pour vocation de rassembler des chercheuses et des chercheurs issus de disciplines diverses (histoire, langues et littératures, musicologie, philosophie, histoire de l'art) autour de projets favorisant une approche interdisciplinaire. À cette fin, ses membres se fixent pour objectif d'organiser à intervalles réguliers des colloques et des journées d'études portant sur l'époque concernée.

Le colloque inaugural de l'IFR, qui se tiendra **les 12 et 13 juin 2023**, se propose de mener une réflexion sur une notion clé de la représentation de l'identité et de l'altérité à la Renaissance et à l'époque moderne : la frontière, qu'il s'agira d'envisager dans la dynamique de son instauration ou de sa transgression.

Le franchissement et l'affranchissement des frontières peuvent en effet être considérés, entre le XVe et le XVIIe siècles, comme des pratiques essentielles de la constitution de l'identité, aussi bien au niveau de l'individu dans sa singularité personnelle que de l'époque dans sa nature globale de phénomène culturel. Sur le plan temporel, d'une part, les frontières constitutives des époques deviennent perméables, en particulier lorsqu'il s'agit d'actualiser ou de transformer des savoirs ou des modèles esthétiques plus anciens. Sur le plan linguistique, d'autre part, des suppressions et des dynamisations de frontières sont mises à profit dans la formation et la délimitation de groupes de locuteurs, que cela concerne l'interaction des différentes langues vernaculaires entre elles ou leur éventuelle rivalité et complémentarité avec les langues savantes. Sur le plan géographique enfin, les franchissements de frontières régionales, nationales, voire continentales, forment l'horizon du savoir, non seulement par le biais des voyages qu'entreprennent les individus, mais aussi au travers de la circulation des objets et des compétences.

Toutefois ces franchissements, dans leur diversité, ne sauraient être compris uniquement comme des passages de frontières concrètes ou établies de longue date. Leur signification spécifique, d'un point de vue historique et culturel, résulte avant tout de la réflexion qu'ils suscitent dans la fondation d'une identité collective ou individuelle.

Sur la base de ces considérations, le colloque inaugural de l'IFR souhaite questionner, dans une perspective interdisciplinaire, le rôle qu'exercent les franchissements de frontières, par leur dimension de pratique sociale et de réflexion culturelle, dans la constitution du profil épistémologique et culturel de la Renaissance et de l'époque moderne.

Les propositions de communications devront s'attacher à des études de cas empiriques, tout en s'efforçant de problématiser et de soumettre à la discussion les concepts de Renaissance et d'époque moderne en relation avec la notion de frontière. Les contributions devront aborder l'une des thématiques suivantes : les frontières temporelles (face au passé ou au futur) ; les frontières spatiales (internes à l'Europe ou transcontinentales) ; les frontières sociales, linguistiques et entre genres littéraires (et les circulations qu'elles induisent).

**Si vos recherches touchent à cette thématique, merci d'envoyer par courriel à l'adresse [renaissance@unifr.ch](mailto:renaissance@unifr.ch) une proposition de communication (en français, anglais, allemand, ou italien) d'une page format A4 et un curriculum vitae d'une demi-page avec les principales publications ou un lien vers une liste de publications, d'ici le vendredi 9 septembre 2022.**

# Transgressing boundaries. Times, spaces, and people, 1400-1630

The newly launched “Fribourg Institute for the Study of the Renaissance and the Early Modern Period” (IRF) at the University of Fribourg brings together researchers from various fields such as history, literature, art history, and musicology in order to explore Renaissance societies, politics, art, religion and science in an interdisciplinary dialogue. To this end, the IRF plans to organize workshops and conferences at the University of Fribourg on a regular basis.

With its inaugural conference which will be held on **12 and 13 June 2023**, the IRF focuses on the creation and transgressions of boundaries. It thus invites participants to take a fresh look at Renaissance people’s understanding of themselves and of others.

The transgression of boundaries lies at the heart of the ways in which Renaissance people made sense of themselves and formed cultural and epochal identities. In temporal terms, trans-historical recourses and reconnections made epochal boundaries permeable and were crucial for updating and transforming bodies of knowledge and aesthetic patterns. In linguistic terms, the dissolution and dynamization of linguistic boundaries resulted in group formations both between different vernacular languages and between vernacular languages and Latin. Geographically, knowledge and educational horizons were formed by transregional and intercontinental transgressions of boundaries by people, objects and knowledge which in turn instigated processes of self-assertion and cultural demarcation.

Such transgressions of boundaries, however, should not be understood exclusively as transgressions of empirical, pre-existing borders. Instead, boundaries were attributed cultural and historical meaning by people who, by establishing and transgressing boundaries, created individual and collective Renaissance identities.

The IRF’s inaugural colloquium therefore adopts an interdisciplinary perspective to reflect on the transgression of boundaries as a social practice as well as a cultural (self-)reflection. It asks how these transgressions contributed to the formation of the specific epistemological and cultural profile of the Renaissance.

We invite contributions connecting empirical case studies with broader reflections on the Renaissance as a cultural, temporal, and geographical concept. Contributions may address issues such as temporal boundaries (past and future), spatial boundaries (within Europe and beyond), as well as social, linguistic, and genre-specific boundaries (and movements across them).

**Please send us your abstract (no more than one page) in English, French, German, or Italian, together with a short CV including a link to your institutional webpage (one paragraph plus a list of key publications) until 9 September 2022 to: [renaissance@unifr.ch](mailto:renaissance@unifr.ch).**